



**Soluzione di comunicazione per
imprese di Aastra**

AASTRA

Codice funzione sull'Aastra 400 dalla versione R1.0 **Istruzioni per l'uso**

Piattaforme supportate:

Aastra 415

Aastra 430

Aastra 470

Le presenti istruzioni per l'uso contengono una lista di codice funzione con cui si possono eseguire delle funzioni.

Codice funzione dalla versione R1.0

- Le funzioni, non presenti nel menu, possono essere attivate tramite codice funzione.
- Il codice funzione può essere immesso direttamente o salvato su un tasto.
- Alcuni codici funzione o procedure possono essere eseguiti solo se la stessa funzione non è utilizzabile anche tramite il menu.
- Alcune codice funzione sono disponibili solo in modo limitato o non disponibili a seconda del sistema e della versione software.
- Le codice funzione per telefoni SIP- possono essere eseguite soltanto in preselezione, cioè quando il collegamento della conversazione ancora non è in corso.
- Le codice funzione che sono segnate nella colonna 'Telecomando', possono anche essere utilizzate sui telefoni di altri utenti. A questo scopo utilizzare il codice di funzione 'Telecomando'.

Funzione	Codice funzione	Codice funzione per telefoni SIP	Telecomando
Annuncio			
• ad un utente	*7998 <N° destinazione>	*7998 <N° destinazione>	
• ad un Gruppo	*79 <N° gr.>	*79 <N° gr.>	
• assunzione in un gruppo	*89	*89	
Attivazione della funzione Redkey	*73 [parametro] #	*73 [parametro] #	
Attivazione di accesso a linea urbana con richiamo per addebiti	*32 <N° destinazione>	*32 <N° destinazione>	
Avviso di ch. in coda			
• attivare in postselezione	*43		
• proteggersi da	*04	*04	X
• abilitare sul proprio apparecchio	#04	#04	X
Blocco / sblocco			
• Blocco del telefono	*33 <PIN>#	*33 <PIN>#	
• Bloccare tutti i telefoni d'un utente	*33* <PIN> #	*33* <PIN> #	
• Sbloccare il telefono	#33 <PIN>#	#33 <PIN>#	
• Sbloccare tutti i telefoni d'un utente	#33 * <PIN> #	#33 * <PIN> #	
• Sblocco del telefono per una chiamata	#36 <N° destinazione> <PIN>	#36 <N° destinazione> <PIN>	
Cambio manuale di rete telefonica – LCR (Least Cost Routing)	*90	*90	

Funzione	Codice funzione	Codice funzione per telefoni SIP	Telecomando
Chiamata per appuntamento			
• attivare un ordine singolo	*55 <hhmm>	*55 <hhmm>	X
• cancellare un ordine singolo	#55	#55	X
• attivare un ordine permanente	*56 <hhmm>	*56 <hhmm>	X
• cancellare un ordine permanente	#56	#56	X
hhmm = ora in formato a 24 ore			
Chiamata privata con PIN personale			
	#46 <N° destinazione> <PIN>	#46 <N° destinazione> <PIN>	
Commutare i gruppi servizi 01...20			
• Mettere il Gruppo servizi xx in posizione y	*85 xx y	*85 xx y	
xx = gruppo servizi <01...20>, y = posizione <1...3>			
Conferenza			
• stabilire (predefinita)	*70 <N° Conf.>	*70 <N° Conf.>	
• stabilire (variabile)	*71 <N° destinazione 1> * fino al<N° destinazione 5> #	*71 <N° destinazione 1> * fino al<N° destinazione 5> #	
• escludere gli utenti interni da una conferenza in postselezione	#71		
Deviazione condizionata di chiamata (DCC)			
• attivare DCC	*61 <N° destinazione>	*61 <N° destinazione>	X
• cancellare DCC	#61	#61	X
• Attivare DCC sull'ultimo utente configurato	*61 #	*61 #	X
• Cancellare DCC sull'ultimo utente configurato	#61	#61	X
• Attivare DCC su utente preconfigurato	*62	*62	X
• Cancellare DCC su utente preconfigurato	#62	#62	X
• attivazione di DCC su suoneria centralizzata	*68	*68	X
• cancellazione di DCC su suoneria centralizzata	#68	#68	X
• proteggersi da	*02	*02	X
• abilitare sul proprio apparecchio	#02	#02	X

Funzione	Codice funzione	Codice funzione per telefoni SIP	Telecomando
Deviazione di chiamata			
• Attivare la deviazione di chiamata (DDC)	*21 <N° destinazione>	*21 <N° destinazione>	X
• Cancellare la DDC	#21	#21	X
• Attivare DDC sull'ultimo utente configurato	*21 #	*21 #	X
• Cancellare DDC sull'ultimo utente configurato	#21	#21	X
• Attivare DDC su utente preconfigurato	*22	*22	X
• Cancellare DDC su utente preconfigurato	#22	#22	X
• Attivare DDC su occupato	*67 <N° destinazione>	*67 <N° destinazione>	X
• Cancellare DDC su occupato	#67	#67	X
• Attivare deviazione di chiamata su occupato sull'ultimo utente configurato	*67 #	*67 #	X
• Cancellare deviazione di chiamata su occupato sull'ultimo utente configurato	#67	#67	X
• attivare la DDC su messaggi standard	*24 <N° testo> #	*24 <N° testo> #	X
• cancellare la DDC su messaggi standard	#24	#24	X
• Attivare DDC su suoneria centralizzata	*28	*28	X
• Cancellare DDC su suoneria centralizzata	#28	#28	X
• proteggersi da	*02	*02	X
• abilitare sul proprio apparecchio	#02	#02	X
Disattivazione di tutte le funzioni attive (eccetto l'annuncio e annullamento in gruppi di chiamata, stato von CLIR permanente e gli ordini a termine.)			
	*00	*00	X
Effettuare una chiamata con un altro telefono			
• chiamate per affari	#36 <N° destinazione> <PIN>	#36 <N° destinazione> <PIN>	
• chiamate private	#46 <N° destinazione> <PIN>	#46 <N° destinazione> <PIN>	
Gruppo di chiamata (GR)			
• annunciarsi su tutti i GR	*4800	*4800	X
• cancellarsi da tutti i GR	#4800	#4800	X
• annunciarsi su determinati GR	*48 <N° Gr.>	*48 <N° Gr.>	X
• cancellarsi da determinati GR	#48 <N° Gr.>	#48 <N° Gr.>	X

Funzione	Codice funzione	Codice funzione per telefoni SIP	Telecomando
Home Alone			
• attivare	*49 <N° Gr.>	*49 <N° Gr.>	X
• cancellare	#49 <N° Gr.>	#49 <N° Gr.>	X
Inclusione			
• attivare in postselezione	*44		
• proteggersi da	*04	*04	X
• abilitare sul proprio apparecchio	#04	#04	X
Instradamento personalizzato			
• attivare	*45 x	*45 x	X
• disattivare	#45	#45	X
x = instradamento <0...5>			
Messaggio di testo standard con / senza parametri			
• inviare ad un utente	*3598 <N° destinazione> <N° testo> [Param.] #	*3598 <N° destinazione> <N° testo> [Param.] #	X
• inviare ad un gruppo	*35 <N° gr.> <N° testo> [Param.] #	*35 <N° gr.> <N° testo> [Param.] #	X
• inviare a tutti	*3599 <N° testo> [Param.] #	*3599 <N° testo> [Param.] #	X
Modifica PIN personale			
	*47 x * y * y #	*47 x * y * y #	X
x = vecchio PIN, y = nuovo PIN			
xx = numero del servizio utilizzato, yy = importo totale in centesimi, zz = numero della camera			
Monitoraggio ambiente (Sorveglianza bambino)¹⁾			
• attivare	*25 x <N° destinazione> [* y] #		X
• cancellare	#25		X
x = modo <1...3>, y = livello <1...3> (opzionale)			
Mostrare/sopprimere il proprio numero ai destinatari (CLIP/CLIR)			
• Sopprimere la visualizzazione del numero per questa chiamata (CLIR per chiamata)	*31 <N° destinazione>	*31 <N° destinazione>	
• Sopprimere la visualizzazione del numero per tutte le chiamate (CLIR permanente)	*31 #	*31 #	X
• Disattivare CLIR permanente	#31 #	#31 #	X
• Disattivare CLIR per chiamata	#31 <N° destinazione>	#31 <N° destinazione>	

Funzione	Codice funzione	Codice funzione per telefoni SIP	Telecomando
Musica su attesa			
• Registrazione con il telefono	*914 #	*914 #	
• Registrazione con un apparecchio audio	*924 #	*924 #	
• Verificare la registrazione	*#914 # o *#924 #	*#914 # o *#924 #	
• Cancellare la registrazione	#914 # o #924 #	#914 # o #924 #	
Parcheggiare			
• Parcheggio utente in postselezione	*76		
• Collegamento con l'interlocutore parcheggiato	#76		
Prenotazione automatica			
• attivare in postselezione	*37		
• (cancellare (sul telefono che sta eseguendo l'operazione)	#37		
Presenza			
• Attivare lo stato di presenza ²⁾	*27 x <hhmm> <ddmm> #	*27 x <hhmm> <ddmm> #	X
• Attivare lo stato di presenza (senza ora/data)	*27 x #	*27 x #	X
• Attivare lo stato di presenza (solo l'ora) ¹⁾	*27 x <hhmm> #	*27 x <hhmm> #	X
• Disattivare lo stato di presenza (rimettere al valore standard)	#27 oppure *270 #	#27 oppure *270 #	X
x = numero di profilo <0...4>; 0 = disponibile (predefinito), 1 = assente, 2 = in riunione, 3 = occupato, 4 = non disponibile hhmm = ora in formato a 24 ore, ddmm = indicazione della data (giorno, mese)			
Protezione dalle chiamate			
• attivare	*26	*26	X
• disattivare	#26	#26	X
Richiesta di prenotazione automatica / Messaggio lampeggiante LED			
• attivazione in preselezione	*38 <N° destinazione>	*38 <N° destinazione>	X
• attivare in postselezione	*38		X
• rispondere	*#38		
• (cancellare (sul telefono che sta eseguendo l'operazione)	#38 <N° destinazione>	#38 <N° destinazione>	X
• cancellare (sul telefono di destinazione)	#38 #		X
Ring Alone			
• attivare	*41	*41	
• disattivare	#41	#41	
Ripresa di una conversazione o chiamata (Fast Take)			
	*88 <N° destinazione>	*88 <N° destinazione>	

Funzione	Codice funzione	Codice funzione per telefoni SIP	Telecomando
Risposta per assente	*86 <N° destinazione>	*86 <N° destinazione>	
Servizio "Seguimi"			
• attivare	*23 <N° destinazione>	*23 <N° destinazione>	
• cancellare	#23	#23	
Servizio annunci			
• Registrazione con il telefono	*911 xx #	*911 xx #	
• Registrazione con un apparecchio audio	*921 xx #	*921 xx #	
• Verificare la registrazione	*#911 xx # o *#921 xx #	*#911 xx # o *#921 xx #	
• Cancellare la registrazione	#911 xx # oppure #921 xx #	#911 xx # oppure #921 xx #	
• Attivare il messaggio di benvenuto	*931 yy #	*931 yy #	
• Disattivare il messaggio di benvenuto	#931 yy #	#931 yy #	
xx = numero di file <10...29>			
yy = messaggio di benvenuto <01...20> für Aastra 415/430, yy = messaggio di benvenuto <01...50> per Aastra 470			

Sistema Voice Mail

• Registrare il messaggio di benvenuto ³⁾ (x=1,2,3)	*913 x <PIN ⁴⁾ > # ⁴⁾	*913 x <PIN ⁴⁾ > # ⁴⁾	X
• Registrare il messaggio di benvenuto con un apparecchio audio (x=1,2,3)		*923 x <PIN> #	X
• Ascolto di controllo del messaggio di benvenuto (x=1,2,3,7,8)	*#913 x <PIN ⁴⁾ > # ⁴⁾	*#913 x <PIN ⁴⁾ > # ⁴⁾	X
• Cancellare il messaggio di benvenuto (x=1,2,3)	#913 x <PIN ⁴⁾ > # ⁴⁾	#913 x <PIN ⁴⁾ > # ⁴⁾	X
• Attivare messaggio di benvenuto (x=1,2,3)	*933 x <PIN ⁴⁾ > # ⁴⁾	*933 x <PIN ⁴⁾ > # ⁴⁾	X
• Disattivare messaggio di benvenuto (x=1,2,3)	#933 x <PIN ⁴⁾ > # ⁴⁾	#933 x <PIN ⁴⁾ > # ⁴⁾	X
• Ascoltare il messaggio vocale tramite la guida audio	*#94 <PIN ⁴⁾ > # ⁴⁾	*#94 <PIN ⁴⁾ > # ⁴⁾	X
• Ascoltare il messaggio vocale senza la guida audio	*#916 <PIN ⁴⁾ > # ⁴⁾	*#916 <PIN ⁴⁾ > # ⁴⁾	X

Messaggi di benvenuto x:

1,2,3: messaggi di benvenuto personali, 7: messaggio di benvenuto globale, 8: messaggio di benvenuto globale di superamento capacità

STRUTTURA RICETTIVA/HOTEL¹⁾**Addebito diretto**

• Addebitare le tasse telefoniche sulla camera dell'ospite	*54 <xx> * <yy> #	*54 <xx> * <yy> #	X
• Addebitare le tasse telefoniche sulla camera dell'ospite (se la chiamata non viene effettuata dal telefono della camera)	*54 <xx> * <yy> * <zz> #	*54 <xx> * <yy> * <zz> #	

Funzione	Codice funzione	Codice funzione per telefoni SIP	Telecomando
Frigobar			
• Rilevare un articolo mancante	*51 <xx> #	*51 <xx> #	X
• Rilevare un articolo mancante (se la chiamata non viene eseguita dal telefono della camera)	*51 <xx> * 1 * <zz> #	*51 <xx> * 1 * <zz> #	
• Rilevare diversi articoli mancanti	*51 <xx> * <yy> #	*51 <xx> * <yy> #	X
• Rilevare diversi articoli mancanti (se la chiamata non viene eseguita dal telefono della camera)	*51 <xx> * <yy> * <zz> #	*51 <xx> * <yy> * <zz> #	
xx = numero dell'articolo conforme a FIAS, yy = numero di articoli utilizzati (se non si indica niente viene immesso 1), zz = numero della camera			
Nota sulla manutenzione			
• Scrivere nota sulla manutenzione	*53 <xx> #	*53 <xx> #	X
• Scrivere nota sulla manutenzione (se la chiamata non viene eseguita dal telefono della camera)	*53 <xx> * <zz> #	*53 <xx> * <zz> #	
• Cancellare tutte le note sulla manutenzione	#53 #	#53 #	X
• Cancellare tutte le note sulla manutenzione (se la chiamata non viene eseguita dal telefono della camera)	#53 <zz> #	#53 <zz> #	
xx = codice di manutenzione: conforme le indicazioni del suo capo servizio ricevimento, zz = numero della camera			
Chiamata sveglia			
• Attivare chiamata sveglia	*55 <hhmm>	*55 <hhmm>	X
• Cancellare chiamata sveglia	#55	#55	X
• Attivare la chiamata sveglia giornaliera	*56 <hhmm>	*56 <hhmm>	X
• Cancellare la chiamata sveglia giornaliera	#56	#56	X
hhmm = ora in formato a 24 ore, zz = numero di camera			
Stato di pulizia della camera			
• Immettere lo stato di pulizia	*52 x #	*52 x #	X
• Immettere lo stato di pulizia (se la chiamata non viene eseguita dal telefono della camera)	*52 x * <zz> #	*52 x * <zz> #	
x = stato di pulizia: 1 = senza pulire, 2 = pulita, 3 = ispezionata, zz = numero di camera			
Suoneria centralizzata			
• ricerca con chiamata codificata (pattern personalizzato) in preselezione	*81 <N° destinazione>	*81 <N° destinazione>	
• ricerca con chiamata codificata in postselezione	*81		
• rispondere alla chiamata codificata	*82	*82	
• rispondere al segnale di chiamata	*83	*83	

Funzione	Codice funzione	Codice funzione per telefoni SIP	Telecomando
Telecomando (Attivare / disattivare da un telefono di terzi)	*06 <N° destinazione> <Funzione>	*06 <N° destinazione> <Funzione>	
Uscita di comando (ad. es. per l'apriporta)			
• attivare	*74 <Numero di chiamata>	*74 <Numero di chiamata>	
• disattivare	#74 <Numero di chiamata>	#74 <Numero di chiamata>	
Numero di chiamata: Numeri di chiamata assegnati nel piano di numerazione conformi a le specifiche del suo gestore di sistema.			

1) Soltanto Aastra 610d, Aastra 620d, Aastra 630d e Office 135/135pro

2) dalla versione R2.0

3) Aastra 5360/5360ip, Aastra 5361/5361ip: Il messaggio di benvenuto può essere registrato solo con il microtelefono, poiché il telefono non è dotato di un microfono Viva-voce

4) Solo è necessario per le funzioni comandate a distanza

Informazioni sul documento

- Numero di documento: eud-1336
- Numero di versione: 1.1
- Basato sulla versione di software: R2.0
- Valido dalla versione di software: R1.0
- Copyright © 02.2012 Aastra Technologies Limited
- Fare clic nel programma di visualizzazione PDF sul collegamento ipertestuale per scaricare l'ultima versione di questo documento:
- https://pbxweb.aastra.com/doc_finder/DocFinder/eud-1336_it.pdf?get&DNR=eud-1336



Dichiarazione di conformità

Aastra Telecom Schweiz AG dichiara con la presente che

- i prodotti Aastra 400 sono conformi ai requisiti fondamentali e alle altre disposizioni rilevanti della direttiva 1999/5/CE.
- tutti i prodotti sono prodotti in conformità alle direttive RoHS e RAEE (2002/95/CE e 2002/96/CE).

Le dichiarazioni di conformità specifiche del prodotto sono a disposizione sull'Aastra 400 DocFinder:

www.aastra.com/docfinder.

Esclusione di responsabilità

Aastra® è un marchio registrato di Aastra Technologies Limited. Con riserva di verifica delle possibilità di fornitura e di modifiche tecniche.

Copyright © 2012 Aastra Technologies Limited

